





日本舞踊 ワークショップ

- 着物の着付け、
- 扇子の基本的使い方、
- 日舞(さくらさくら)体験、
- 美しい立ち振る舞い、日舞などにまつわる 質問等にもお答えします。初心者の方にも 丁寧に指導いたしますのでご友人をお誘い の上お気軽にお越し下さい。

日時:4月22日(木)、23日(金) 10:00~ 12:00 (ワークショップ後のお茶菓子も用 意しております)

場所:Tanjong Pagar Community Club Dance Studio

101 Cantonment Road

定員:約25名

参加費:30ドル(2日参加の場合、55ドル)

お手持ちの浴衣、足袋(なければ白靴下) と扇子(あれば2本)をお持ち下さい。お持ち でない方は、こちらで用意いたしますので 予約時にお伝え下さい。

要予約。

小さいお子様がいらしてベビーシッターを用意できない方 は予約時にご相談下さい。

Japanese Dance Workshop

- Kimono dressing,
- Japanese fan technique,
- Instruction on Japanese dance Sakura
 Sakura

Date: 22nd and 23rd April, 2010

Time: 10-12pm (Japanese refreshments will be provided after session)

Location: Tangjong Pagar
Community Club
Dance Studio
101 Cantonment Road

Cost: \$\$30.00 / 2 hours session (\$\$55.00 for both days)

What to bring: kimono set, fan, white socks (tabi). Materials will be provided for those who don't have any of above, please advise upon reservation.

連絡先: 8296 0260 or <u>odori425@yahoo.co.jp</u> (伸子まで。 3/25~4/9まではメールのみ受付可能です)

For reservations, please contact Nobuko Crawford, 8296 0260 (mobile) or odori425@yahoo.co.jp (just available on Email from 3/25~4/9)



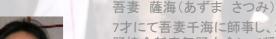
吾妻 千海(あずま せんかい)

吾妻流師範、また『国際文化交流会TEN』、『ジュニア日本舞踊コンクール』を主催。

7才で日本舞踊を始め、1973年に鹿児島にて最初の稽古場を開く。鹿児島を拠点に数々の稽古場にて日舞指導を行う。ボランティア団体「国際文化交流会TEN」を通じ、国内外への日本文化の紹介、指導、援助活動中。これまで16カ国60数カ所での海外公演、フェスティバル参加、ワークショップを経験。

Azuma Senkai (Teacher Profile)

Senkai sensei is one of the top teachers of the Azuma style of Japanese dance, having started Japanese dance at the age of 7 and opened her first studio in 1973 in Kagoshima. She is also the founder of the international cultural association "TEN" and runs Southern Japan's annual Junior Japanese dance competition. She is actively involved through both events and her dance studios in promoting and supporting Japanese culture both domestically and overseas. To date she has performed and held workshops in over 16 different countries and at 60 different locations across the world.



7才にて吾妻千海に師事し、22才にて吾妻流師範取得。33才にて日本舞 踊協会新春舞踊大会にて奨励賞受賞。師匠の千海と共に数々の海外公演、 ワークショップに参加し、次世代への日舞指導育成へ貢献活動中。

Azuma Satsumi(Teacher Profile)

Started Japanese dance at the age of 7 and gained her license to teach Azuma style Japanese dance at the age of 22. Won the debutant prize at 33 at the national youth Japanese dance competition. Teaches and performs alongside Azuma Senkai sensei.

